



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 31.05.1995

COM(95)201 def.

95/0119 (SYN)

Voorstel voor een

VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

betreffende humanitaire hulp

(door de Commissie ingediend)

Toelichting

De Gemeenschap heeft de laatste vier jaar haar humanitaire hulp meer dan verzevenvoudigd als gevolg van de verschillende rampen en crises die zich na het eind van de koude oorlog hebben voorgedaan. Deze hulp bereikte in 1994 een totaalbedrag van 765 miljoen ecu. Ondanks deze massale toename van de humanitaire hulp is de Gemeenschap erin geslaagd die op doeltreffende wijze en op het juiste moment te verlenen.

Dit is met name toe te schrijven aan de oprichting van ECHO in 1992. Sinds ECHO in 1993 volledig operationeel is geworden heeft het Bureau systematisch ervaring opgedaan en methoden en administratieve systemen uitgewerkt die hem in staat hebben gesteld zich aan steeds meer activiteiten te wijden en aan steeds complexere operaties. Een zeer belangrijke rol bij de verbetering van de werkmethoden komt de kaderpartnerschapsovereenkomst toe, die voortaan vrijwel alle operaties van ECHO met zijn partners dekt, ongeacht of het gaat om niet-gouvernementele organisaties, instellingen van de Verenigde Naties of andere internationale organisaties.

In een mededeling aan de begrotingsautoriteit van 6 juli 1994 heeft de Commissie toegezegd een juridische grondslag voor te stellen voor een aantal begrotingslijnen die daar tot dusverre van verstoken waren, als de opname ervan in de algemene begroting ten minste buiten beschouwing wordt gelaten. In de 'verklaring van de Raad en de Commissie betreffende de humanitaire actie' van 25 november 1994 heeft de Raad, tegenover het groeiend belang van de humanitaire hulp, zijn tevredenheid over dit initiatief geuit.

Het doel van deze juridische grondslag is de reikwijdte te definiëren van de humanitaire actie, de regels voor de coördinatie en de voorwaarden voor de samenwerking tussen de Gemeenschap, de Lid-Staten, de internationale organisaties en de niet-gouvernementele organisaties. De Raad heeft verder gewezen op het belang dat moet worden toegekend aan de doorzichtigheid en de snelheid van de procedures alsook aan de duidelijkheid van de criteria voor de samenwerking op dit gebied met de NGO's.

De voorgestelde ontwerp-verordening is stevig verankerd in de wensen van de Raad en is tegelijkertijd gebaseerd op de operationele ervaring die ECHO de laatste tweeënhalf jaar heeft opgedaan.

In de eerste plaats stelt de ontwerp-verordening duidelijke doelstellingen en algemene criteria vast met betrekking tot de zo royaal door de Gemeenschap verleende humanitaire hulp. Daarom worden in het eerste hoofdstuk van het voorstel de verschillende situaties omschreven die aanleiding kunnen geven tot humanitaire hulp van de Gemeenschap, de soorten bijstand die gefinancierd kunnen worden alsook de banden tussen de humanitaire hulp en de voorbereiding op rampen, herstel en wederopbouw.

In de tweede plaats worden in het voorstel de procedures vastgesteld voor de tenuitvoerlegging van de humanitaire acties van de Gemeenschap. Hoofdstuk II gaat over de betrekkingen met de operationele partners en de samenwerking met de Lid-Staten van de Europese Unie.

In de derde plaats worden in de ontwerp-verordening de besluitvormingsprocedures vastgesteld die gevolgd moeten worden door de tenuitvoerlegging van de door de Gemeenschap gefinancierde humanitaire hulpprogramma's. In hoofdstuk III wordt voorgesteld dat de Commissie over de gehele linie bevoegd is om de besluiten over humanitaire acties te nemen en die ten uitvoer te leggen. Voor bepaalde besluiten zal zij evenwel in dit proces worden bijgestaan door een Raadgevend Comité bestaande uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten van de Gemeenschap en voorgezeten door een vertegenwoordiger van ECHO. Dit hoofdstuk bevat eveneens bepalingen voor wat betreft de regelmatige evaluatie van de humanitaire hulp en de overlegging door de Commissie van een jaarverslag over al deze humanitaire acties aan de Raad en het Parlement.

De onderhavige ontwerp-verordening zou, indien zij wordt aangenomen, voor de nodige duidelijkheid en voorspelbaarheid van de actie moeten zorgen, waarbij evenwel de nodige souplesse behouden blijft om de reactie van de Gemeenschap op de humanitaire crises in de komende jaren nog verder te versterken.

Voorstel voor een
Verordening (EG) nr. ... van de Raad
van ...
betreffende humanitaire hulp

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 W,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

In samenwerking met het Europees Parlement²,

Overwegende dat in nood verkerende bevolkingsgroepen die getroffen zijn door natuurrampen, gebeurtenissen als oorlog en conflicten, extreme armoede of andere vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden, recht hebben op internationale humanitaire bijstand wanneer blijkt dat hun eigen autoriteiten niet in staat zijn tot doeltreffende hulpverlening;

Overwegende dat maatregelen ter bescherming van de slachtoffers van conflicten of vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden onder het internationale humanitaire recht vallen, en dat deze derhalve in de humanitaire maatregelen dienen te worden geïntegreerd;

Overwegende dat humanitaire bijstand niet alleen noodhulpmaatregelen om tijdens of na noodsituaties mensenlevens te redden en te behouden inhoudt, maar ook maatregelen om vrije toegang tot slachtoffers alsmede vrije doorgang voor de hulpgoederen te vereenvoudigen of mogelijk te maken;

Overwegende dat humanitaire bijstand een voorwaarde kan zijn voor ontwikkelings- of wederopbouwmaatregelen, en dat de bijstand derhalve van toepassing dient te zijn op de gehele duur van een crisissituatie en de gevolgen daarvan; dat de bijstand gezien het voorgaande elementen kan bevatten van spoedherstel, teneinde ervoor te zorgen dat de hulp haar bestemming gemakkelijker kan bereiken, te voorkomen dat de gevolgen van de crisis verergeren en de getroffen bevolking te helpen opnieuw een minimum aan zelfvoorziening op te bouwen;

1

2

Overwegende dat in het bijzonder op het niveau van de preventie van rampen dient te worden opgetreden, teneinde voorbereid te zijn op de risico's die daaruit voortvloeien en voorts een geschikt systeem voor waarschuwing en interventie op te zetten;

Overwegende dat gestreefd dient te worden naar meer effectieve en beter verenigbare communautaire en nationale regelingen voor waarschuwing en interventie om te kunnen tegemoetkomen aan de behoeften die ontstaan door natuurrampen en vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden;

Overwegende dat humanitaire hulp uitsluitend bedoeld is om het menselijke lijden te voorkomen en te verlichten, en derhalve aan de slachtoffers wordt verleend zonder onderscheid naar ras, godsdienst, nationaliteit of politieke overtuiging, zonder dat overwegingen van politieke aard eraan ten grondslag liggen en zonder dat de hulp aan dergelijke overwegingen ondergeschikt wordt gemaakt;

Overwegende dat besluiten tot het verlenen van humanitaire hulp op onpartijdige wijze tot stand dienen te komen, waarbij slechts de behoeften en het belang van de slachtoffers in aanmerking mogen worden genomen;

Overwegende dat nauwe coördinatie tussen de Lid-Staten en de Commissie, zowel op het niveau van de besluitvorming als in het veld, essentieel is voor een effectief optreden van de Europese Gemeenschap op humanitair gebied;

Overwegende dat de Europese Gemeenschap ter verhoging van de effectiviteit van de humanitaire hulp op internationaal niveau dient te streven naar samenwerking en coördinatie met derde landen;

Overwegende dat met hetzelfde doel bovendien criteria dienen te worden opgesteld voor de samenwerking met niet-gouvernementele organisaties en met internationale instanties en organisaties die zich met humanitaire hulp bezighouden;

Overwegende dat bij de tenuitvoerlegging van de humanitaire hulp de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van niet-gouvernementele organisaties en overige humanitaire instellingen behouden dient te blijven en gerespecteerd en aangemoedigd dient te worden;

Overwegende dat op humanitair gebied samenwerking tussen niet-gouvernementele organisaties in de Lid-Staten en de overige ontwikkelde landen en soortgelijke organisaties in de betrokken derde landen dient te worden bevorderd;

Overwegende dat het gezien de kenmerken van de humanitaire hulp noodzakelijk is flexibele, duidelijke en snelle procedures op te stellen voor de besluitvorming inzake de financiering van humanitaire maatregelen en projecten; dat de Commissie in dit verband in bepaalde gevallen bij de besluitvorming zal worden bijgestaan door een raadgevend comité;

Overwegende dat de wijze van uitvoering en beheer van de humanitaire hulp van de Europese Gemeenschap die uit de algemene begroting wordt gefinancierd dient te worden vastgesteld; dat voor de noodhulpmaatregelen waarin in de Overeenkomst van Lomé IV wordt voorzien echter de in die overeenkomst vastgestelde procedures en modaliteiten blijven gelden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Hoofdstuk I

Humanitaire hulp: doelstellingen en algemene richtlijnen

Artikel 1

De Gemeenschap voert in het kader van haar humanitaire hulp op niet discriminerende wijze maatregelen uit van de volgende aard: bijstand, hulpverlening en bescherming ten behoeve van bevolkingsgroepen, met name de meest kwetsbare, in derde landen die getroffen zijn door natuurrampen, door gebeurtenissen die door menselijk toedoen zijn veroorzaakt, zoals oorlogen en conflicten, of door buitengewone omstandigheden vergelijkbaar met natuurrampen of door menselijk toedoen veroorzaakte gebeurtenissen; een en ander zolang als nodig is om aan de uit deze situaties voortvloeiende humanitaire behoeften te voldoen. In dit verband voert de Gemeenschap tevens maatregelen uit die gericht zijn op voorbereiding op gevaren, evenals op het voorkómen van rampen of vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden.

Artikel 2

De in artikel 1 van deze verordening bedoelde humanitaire hulp heeft met name de volgende doelstellingen:

- a) het redden en behouden van mensenlevens tijdens en na acute noodsituaties en bij natuurrampen die geleid hebben tot verlies van mensenlevens, tot lichamelijk, geestelijk of moreel lijden of tot aanzienlijke materiële schade;
- b) het verlenen, door middel van gerichte acties of algemene programma's, van de noodzakelijke bijstand of hulp aan bevolkingsgroepen die getroffen zijn door langduriger crisissituaties die ontstaan zijn als gevolg van met name conflicten of oorlogen, en geleid hebben tot dezelfde effecten als onder a) genoemd, in het bijzonder wanneer blijkt dat deze bevolkingsgroepen niet geholpen kunnen worden door hun eigen autoriteiten of wanneer er sprake is van afwezigheid van enig gezag;
- c) het uitvoeren van maatregelen die gericht zijn op het vergemakkelijken of mogelijk maken van vrije toegang tot de personen voor wie de hulp bestemd is of van vrije doorgang voor de hulpgoederen;
- d) het uitvoeren van spoedherstel- en wederopbouwmaatregelen die ten doel hebben te vergemakkelijken dat de hulp de plaats van bestemming bereikt, te voorkomen dat de gevolgen van de crisis verergeren, en de getroffen bevolkingsgroepen te helpen opnieuw een minimum aan zelfvoorziening op te bouwen;

- e) een oplossing te vinden voor verplaatsingen van bevolkingsgroepen (vluchtelingen, ontheemden in eigen land, gerepatrieerden) die het gevolg zijn van natuurrampen of door menselijk toedoen ontstane rampen, alsmede het uitvoeren van repatriëringsmaatregelen en het verlenen van hulp aan ontheemden bij het opbouwen van een bestaan in hun land van herkomst;
- f) het bewerkstelligen van een goede voorbereiding op dreigende rampen of vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden, alsmede het opzetten van een geschikt systeem voor tijdige waarschuwing en interventie;
- g) het uitvoeren van maatregelen te bescherming van de slachtoffers van conflicten of vergelijkbare uitzonderlijke omstandigheden.

Artikel 3

De in deze verordening bedoelde hulp van de Gemeenschap kan bestemd zijn voor de financiering van aankoop en levering van alle goederen of materialen die voor de uitvoering van humanitaire maatregelen noodzakelijk zijn; de kosten van plaatselijk of uit het buitenland afkomstig personeel dat zich met deze maatregelen bezighoudt; opslag, verzending, logistieke ondersteuning en distributie van hulpgoederen alsmede alle andere maatregelen die ten doel hebben de vrije toegang tot de personen voor wie de hulp is bestemd te vergemakkelijken of mogelijk te maken.

Voorts kunnen uitgaven worden gefinancierd die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van de humanitaire maatregelen, met inbegrip van uitgaven in verband met de zichtbaarheid van de hulp.

Artikel 4

Voorts kan met de hulp het volgende worden gefinancierd:

- voorbereidend onderzoek in verband met haalbaarheid, toezicht en evaluatie van de humanitaire maatregelen;
- opleiding en onderzoek van algemene aard in verband met humanitaire hulp;
- maatregelen ter versterking van de coördinatie met de Lid-Staten, andere als donor optredende derde landen, internationale humanitaire organisaties en instellingen en niet-gouvernementele organisaties;
- technische bijstand die noodzakelijk is voor de tenuitvoerlegging van humanitaire projecten, met inbegrip van uitwisseling van technische kennis en ervaring tussen Europese humanitaire organisaties en instanties onderling en tussen deze organisaties en instellingen en die uit derde landen;
- op het Europese publiek en dat van derde landen gerichte voorlichting en bewustmaking om de bekendheid met humanitaire problemen te vergroten;

Artikel 5

De communautaire financiering uit hoofde van deze verordening geschiedt in de vorm van giften.

Hoofdstuk II

Wijze van uitvoering van humanitaire-bijstandsmaatregelen

Artikel 6

Door de Gemeenschap gefinancierde humanitaire-bijstandsmaatregelen kunnen worden uitgevoerd op verzoek van internationale of niet-gouvernementele instanties of organisaties, dan wel op initiatief van de Commissie.

Artikel 7

1. Niet-gouvernementele organisaties (NGO's) kunnen als humanitaire partners voor financiering uit hoofde van deze verordening in aanmerking komen wanneer zij aan de volgende voorwaarden voldoen:
 - a) zij hebben in hun land van oorsprong een juridisch erkende status als zelfstandige organisatie zonder winstoogmerk;
 - b) zij hebben hun hoofdkantoor in een Lid-Staat van de Gemeenschap; bij wijze van uitzondering kan het hoofdkantoor ook in een derde land gevestigd zijn.
2. Om vast te stellen of een NGO voor communautaire financiering in aanmerking komt, wordt gelet op de volgende punten:
 - a) haar capaciteiten op het gebied van administratief en financieel beheer;
 - b) haar technische en logistieke mogelijkheden met betrekking tot de beoogde actie;
 - c) haar ervaring op het terrein van humanitaire hulp;
 - d) de resultaten van door de betrokken NGO uitgevoerde acties, met name die welke met communautaire financiering tot stand zijn gekomen;
 - e) haar bereidheid om indien nodig deel te nemen aan het coördinatiesysteem dat in het kader van een humanitaire hulpactie is opgezet;
 - f) haar vermogen tot samenwerking met op humanitair gebied actieve organisaties in de betrokken derde landen;

- g) of zij met de Gemeenschap een kader-partnerschapsovereenkomst voor humanitaire hulp heeft gesloten.

Artikel 8

De Gemeenschap kan tevens humanitaire acties financieren die door internationale instellingen en organisaties uitgevoerd worden, met name wanneer deze met de Gemeenschap een kader-partnerschapsovereenkomst voor humanitaire hulp hebben gesloten.

Artikel 9

De Gemeenschap kan voorts humanitaire acties financieren die worden uitgevoerd door de Europese Commissie of door humanitaire instellingen van de Lid-Staten. Hiertoe kan de Commissie, overeenkomstig de geldende financiële voorschriften, middelen beheren die haar door de Lid-Staten ter beschikking zijn gesteld, overeenkomstig tevoren door de Commissie en de desbetreffende Lid-Staat overeengekomen administratieve bepalingen.

Artikel 10

De Europese Gemeenschap streeft bij haar humanitaire maatregelen naar intensievere samenwerking met derde landen.

Artikel 11

1. De administratieve bepalingen met betrekking tot het beheer en de tenuitvoerlegging van de in deze verordening bedoelde maatregelen worden vastgesteld door de Commissie.
2. Hulp wordt slechts verleend aan de in de artikelen 7, 8 en 9 bedoelde organisaties indien deze zich ertoe verbinden de voorwaarden voor toewijzing en tenuitvoerlegging die hun door de Commissie worden medegedeeld na te leven.

Artikel 12

In alle uit hoofde van deze verordening gesloten financieringsovereenkomsten wordt onder vastgelegd dat de Commissie en de Rekenkamer ter plaatse en ten kantore van de humanitaire partners controle kunnen uitoefenen, overeenkomstig de gebruikelijke bepalingen die door de Commissie in het kader van de geldende wetgeving zijn vastgesteld, in het bijzonder de bepalingen van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen.

Artikel 13

1. Met het oog op een grotere doelmatigheid en samenhang tussen de communautaire en nationale regelingen voor humanitaire hulp neemt de Commissie alle nodige maatregelen voor nauwe coördinatie tussen de Lid-Staten en de Commissie, zowel op het niveau van de besluitvorming als in het veld.
2. Hiertoe verlenen de Lid-Staten de Commissie alle nodige bijstand en verstrekken zij haar onder meer alle noodzakelijke inlichtingen.

Hoofdstuk III

Procedures voor de tenuitvoerlegging van humanitaire maatregelen

Artikel 14

1. De Commissie wordt belast met de uitwerking, de goedkeuring en het beheer van de in deze verordening bedoelde maatregelen overeenkomstig de geldende budgettaire en andere procedures, met name die waarin in het Financieel Reglement van de Gemeenschap wordt voorzien.
2. Besluiten met betrekking tot de tenuitvoerlegging van algemene humanitaire-hulpprogramma's worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 15.

Artikel 15

1. De Commissie wordt bijgestaan door een raadgevend comité, hierna 'het comité' te noemen, bestaande uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.
2. Met betrekking tot de besluiten bedoeld in artikel 14, lid 2, dient de vertegenwoordiger van de Commissie bij het comité een ontwerp in voor de vast te stellen maatregelen. Het comité brengt over dit ontwerp advies uit binnen een termijn die de voorzitter, rekening houdende met de urgentie van de materie, kan vaststellen; indien noodzakelijk wordt tot stemming overgegaan.

Het advies wordt in de notulen opgenomen; iedere Lid-Staat kan bovendien verzoeken dat zijn standpunt in de notulen wordt opgenomen. De Commissie houdt met het advies van het comité zoveel mogelijk rekening. Zij licht het comité in over de wijze waarop zij het advies in aanmerking heeft genomen.

3. Eenmaal per jaar wordt aan de hand van een presentatie van de vertegenwoordiger van de Commissie van gedachten gewisseld over de grote lijnen van de in het komende jaar te voeren humanitaire actie.

Onderwerp van de besprekingen tussen de Commissie en de Lid-Staten in dit kader zijn de toe te kennen prioriteiten voor de humanitaire actie van de Gemeenschap, de algemene problematiek met betrekking tot de coördinatie van humanitaire hulpacties van de Gemeenschap en de Lid-Staten alsmede alle algemene of specifieke vraagstukken met betrekking tot de bijstand van de Gemeenschap op dit gebied.

4. De Commissie stelt het comité op de hoogte van door haar goedgekeurde humanitaire maatregelen en projecten; zij vermeldt hierbij het bedrag, de aard, het begunstigde land en de met de tenuitvoerlegging belaste partner.

Artikel 16

De humanitaire-hulpacties van de Gemeenschap worden door de Commissie regelmatig geëvalueerd teneinde vast te stellen of de doelstellingen van die acties zijn bereikt en richtlijnen op te stellen om de effectiviteit van toekomstige acties te vergroten. De Commissie doet deze evaluatierapporten aan het comité toekomen.

Artikel 17

Na afloop van elk begrotingsjaar dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een jaarverslag in over de gedurende het begrotingsjaar uitgevoerde maatregelen.

Artikel 18

Deze verordening treedt in werking op de derde dag na haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

1. Titel van de acties

Humanitaire hulp van de Europese Unie aan de bevolking in derde landen.

2. Betrokken begrotingslijnen

- B7-210 Hulp aan de door rampen of ernstige crises getroffen bevolking van ontwikkelingslanden en andere derde landen.
- B7-211 Noodvoedselhulp aan ontwikkelingslanden en aan derde landen die door ernstige rampen of crises zijn getroffen.
- B7-214 Humanitaire hulp aan de bevolking van de landen van Midden- en Oost-Europa.
- B7-215 Humanitaire hulp aan de bevolking van de onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie.
- B7-217 Humanitaire hulp voor vluchtelingen en ontheemden in ontwikkelingslanden en andere derde landen.
- B7-219 Operationele steun, rampenpreventie en humanitaire interventie.

3. Omschrijving van de acties

- B7-210 Financiering van humanitaire hulpacties ten gunste van de bevolking die is getroffen door natuurrampen of andere gebeurtenissen die belangrijke economische en sociale gevolgen voor haar hebben.
- B7-211 Humanitaire voedselhulp voor landen of bevolkingsgroepen die te kampen hebben met een voedseltekort.
- B7-214 Financiering van humanitaire hulpacties ten gunste van de inwoners van de landen in Midden- en Oost-Europa die zijn getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen die belangrijke economische en sociale gevolgen voor hen hebben.
- B7-215 Financiering van humanitaire hulpacties ten gunste van de inwoners van de onafhankelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie die zijn getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen die belangrijke economische en sociale gevolgen voor hen hebben.
- B7-217 Financiering van acties ten behoeve van bevolkingsgroepen die als gevolg van natuurrampen of conflicten hebben moeten vluchten en zijn ontheemd alsmede van repatriëringsacties en acties voor hulpverlening bij hervestiging.
- B7-219 Financiering van operationele projecten op het gebied van rampenpreventie en van het verrichten van studies en van andere maatregelen die kunnen helpen bij het voorkomen van rampen.

4. Duur

De duur van de humanitaire acties bedraagt gemiddeld zes maanden en kan in naar behoren gemotiveerde gevallen worden verlengd.

5. Indeling van de uitgaven

- 5.1. Niet verplichte uitgaven
- 5.2. Gesplitse kredieten
- 5.3. Ontvangsten: mogelijkheid van ontvangsten die zijn toegewezen in het kader van de maatregelen die in artikel 9 van de ontwerp-verordening zijn vastgesteld.

6. Aard van de uitgaven

Niet terugvorderbare steun:

- gesubsidieerd voor 100%
- subsidie voor gezamenlijke financiering met andere donors (internationale organisaties, Lid-Staten).

7. Financiële gevolgen

De vastleggingskredieten zijn indicatief en gebaseerd op:

- de steun die de Unie in de afgelopen jaren heeft gegeven;
- de verzoeken om humanitaire hulp waarvan de humanitaire hulpverleners op de hoogte zijn;
- de lopende humanitaire hulpprogramma's die moeten worden voortgezet;
- de ramingen van crisishaarden in de wereld;
- de oproepen tot internationale solidariteit van de zijde van internationale organisaties;
- de door de Commissie zelf of op verzoek van de delegaties genomen initiatieven;
- de ramingen van de graanprijzen op de wereldmarkt en de vervoerkosten;
- het aantal potentiële vluchtelingen en ontheemden waaraan hulp moet worden geboden.

De betalingskredieten zijn gebaseerd op de constatering dat de acties in de loop van een begrotingsjaar niet alle betaalbaar worden gesteld, dit geldt met name voor de in het tweede halfjaar van het begrotingsjaar verwezenlijke acties.

De met de tenuitvoerlegging van de acties belaste humanitaire hulpverleners ontvangen een minimumvoorschot van 50% van het bedrag van de contracten na de ondertekening hiervan.

Er wordt opdracht gegeven tot betaling van het saldo bij de beëindiging van de acties en de overlegging van de eindverslagen (het uitvoeringsverslag en het financieel verslag)

8. Uitsplitsing van onderdelen van de acties

Een uitsplitsing naar onderdeel is niet programmeerbaar, aangezien het onmogelijk is rampen, de duur en de gevolgen ervan op lange termijn te voorzien.

Niettemin wordt rekening gehouden met:

- de in het verleden gefinancierde produkten en artikelen;
- de gemiddelde prijs van de produkten;
- de vervoerkosten;
- de personeelskosten (buitenlands en plaatselijk personeel);
- de opslag- en distributiekosten.

Over de eenheidsprijzen van de produkten wordt per contract onderhandeld. Voor het vervoer valt de keuze op de laagste tarieven.

9. Bepalingen om fraude tegen te gaan

- Er worden controles ter plaatse uitgevoerd via gecontracteerde deskundigen en/of de delegaties van de Commissie.
- Er worden bezoeken aan de plaatsen waar de acties plaatsvinden, georganiseerd door de ambtenaren van de zetel.
- De met de tenuitvoerlegging van een humanitair project belaste humanitaire hulpverlener moet met in de contracten vastgelegde tussenpozen uitvoerings- en financiële verslagen overleggen. Aan het einde van de humanitaire actie zijn een uitvoerings- en een financieel verslag vereist zodat de eindbetaling kan plaatsvinden.
- De met de verwezenlijking van de projecten belaste humanitaire organisaties zijn bekend bij het Bureau voor Humanitaire Hulp van de Commissie en de humanitaire diensten van de Lid-Staten.
- De projecten in het kader van een humanitair programma vormen het voorwerp van een ex ante-evaluatie. Er zijn andere evaluaties en gerichte controleacties tijdens de uitvoering gepland. Een ex post-evaluatie staat op het programma.
- De Kader-Partnerschapsovereenkomst voorziet in opschortende en ontbindende voorwaarden van de operationele contracten in geval van duidelijk onvermogen van de partners de contractuele voorwaarden na te komen.
- De contracten worden ondertekend met partners wier financiële betrouwbaarheid en technische kennis zijn geverifieerd.

- Elke nieuwe partner wordt onderworpen aan een onderzoek dat bij de nationale autoriteiten van de Lid-Staat van de zetel van de aanvrager van de financiering wordt uitgevoerd.

10. Gegevens voor de kosten-/batenanalyse

10.1. Specifieke doelstellingen

- a) Solidariteitsbetoning van de Unie jegens de door rampen of vergelijkbare omstandigheden getroffen bevolkingen in derde landen teneinde levens te redden, hulp te bieden aan gewonden, vluchtelingen, ontheemden, gerepatrieerden en/of hongerlijdenden.
- b) Verbetering van de doelmatigheid en de snelheid van de steunverlening via een betere organisatie waardoor steunverlening van de Gemeenschap op zo kort mogelijke termijn mogelijk wordt.
- c) Totstandbrenging van nauwe samenwerking met humanitaire hulpverleners, de internationale organisaties (UNHCR, ICRK, WVP, enz.) en de NGO's, de traditionele partners van de Commissie op humanitair terrein.
- d) Het leveren van een bijdrage aan het zichtbaar maken van de humanitaire actie van de Unie.

10.2. Motivering van de actie

- a) Het duidelijk tonen dat de Europese Unie van de partij is als het gaat om internationale solidariteit.
- b) Het vormen van een internationaal ijkpunt voor wat humanitaire hulp betreft en het zorgen voor een multipliereffect voor de door de overige donors en de organisaties van de Verenigde Naties verstrekte hulp;
- c) Het eventueel bijdragen aan verhoging van de inspanningen van de Lid-Staten en het, zo nodig, mogelijk maken van coördinatie tussen de inspanningen van de Unie en die van de Lid-Staten.
- d) Vergemakkelijking van de deelneming van de NGO's van alle Lid-Staten.
- e) Het mogelijk maken van humanitaire actie van de organisaties van de Verenigde Naties en andere humanitaire organisaties (ICRK, IFRC).
- f) Het leveren van een bijdrage aan de bewustmaking van het publiek en aan de door de Europese Unie verstrekte voorlichting over humanitaire hulp.

10.3. Kwantificatie van de doelstellingen en de resultaten

De performance-indicatoren zijn samengesteld uit de van de humanitaire hulp verwachte resultaten (bijv. aantal behandelde zieken, aantal hongerlijdenden aan wie voedselhulp werd geboden, aantallen van de dood geredden, gerepatrieerde vluchtelingen, snelheid van de hulpverlening enz..) en de kwaliteit van het beheer van de NGO's, de mechanismen voor coördinatie met andere donors, enz. Deze indicatoren worden onder andere verkregen via ex ante-evaluaties. De follow-up van de resultaten van iedere humanitaire actie vindt plaats via uitvoerings- en financiële verslagen van de operationele partners en de door de delegaties en teams van controleurs ter plaatse uitgevoerde controle alsmede via bezoeken van ambtenaren van de Commissie.

De ex post-evaluaties of evaluaties gedurende de actie worden (gewoonlijk in de eindfase van een project) uitgevoerd door onafhankelijke deskundigen. In de eindfase van een actie worden de partners eveneens door ECHO samengebracht om over te gaan tot een algemene evaluatie van de behaalde resultaten en de ondanks de reeds verrichte inspanningen eventueel nog te lenigen humanitaire noden.

De evaluaties vinden niet periodiek plaats en iedere actie kan van een andere actie verschillen. ECHO trekt regelmatig conclusies uit zijn initiatieven en doet hiermee zijn voordeel voor toekomstige initiatieven.

Hoe de resultaten worden beoordeeld, hangt af van de snelheid van de communautaire steunactie en haar doelmatigheid, moeilijk te evalueren parameters, het gaat immers vooral om het redden van mensenlevens.

10.4. Samenhang met de financiële programmering:

- humanitaire acties zijn uiteraard niet programmeerbaar.
- er wordt evenwel een poging tot programmering gedaan via de uitwerking en de uitvoering van globale plannen voor humanitaire hulpverlening voor de regio's waar een noodsituatie en structurele tekorten bestaan.

Op de begrotingen van 1993 tot 1995 opgevoerde kredieten en VOB 1996

POST		1993	1994	1995	TOTAAL	VOB 1996
B7-210	VK	39,15	41,00	51,00	121,15	63,00
	BK	25,66	54,48	42,00	112,14	60,00
B7-211 ¹	VK	36,00	36,00	33,60	105,60	87,00
	BK	29,97	59,27	28,70	117,94	70,00
B7-214	VK	60,00	110,00	102,70	272,70	102,00
	BK	60,00	70,00	111,40	241,40	90,00
B7-215	VK	10,00	50,00	46,70	106,70	45,50
	BK	10,00	31,00	52,40	93,40	35,00
B7-216 ²	VK	11,25	13,00	12,10	36,35	—
	BK	10,83	12,42	10,50	33,75	—
B7-217	VK	15,00	16,00	14,90	45,90	15,50
	BK	15,00	16,00	11,00	42,00	11,00
B7-219 ³	VK	—	—	5,00	5,00	6,00
	BK	—	—	4,00	4,00	4,00

¹ Het verschil tussen 1993-1994-1995 en het VOB 1996 valt te verklaren uit de definitieve overdracht van DG VIII naar ECHO van alle voedselhulpprojecten van humanitaire aard en spoedvoedselhulpprojecten die DG VIII tot en met 1995 uitvoert met de daartoe door dit DG ter beschikking gestelde begrotingsmiddelen.

² In het VOB 1996 komt deze lijn te vervallen, de kredieten zijn ondergebracht onder post B7-210.

³ Nieuwe lijn vanaf het begrotingsjaar 1995

ISSN 0254-1513

COM(95) 201 def.

DOCUMENTEN

NL

06 11

Catalogusnummer : CB-CO-95-226-NL-C

ISBN 92-77-89113-0

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg